

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz

**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz

**Band:** 61 (1999)

**Heft:** 1

**Rubrik:** SVLT

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

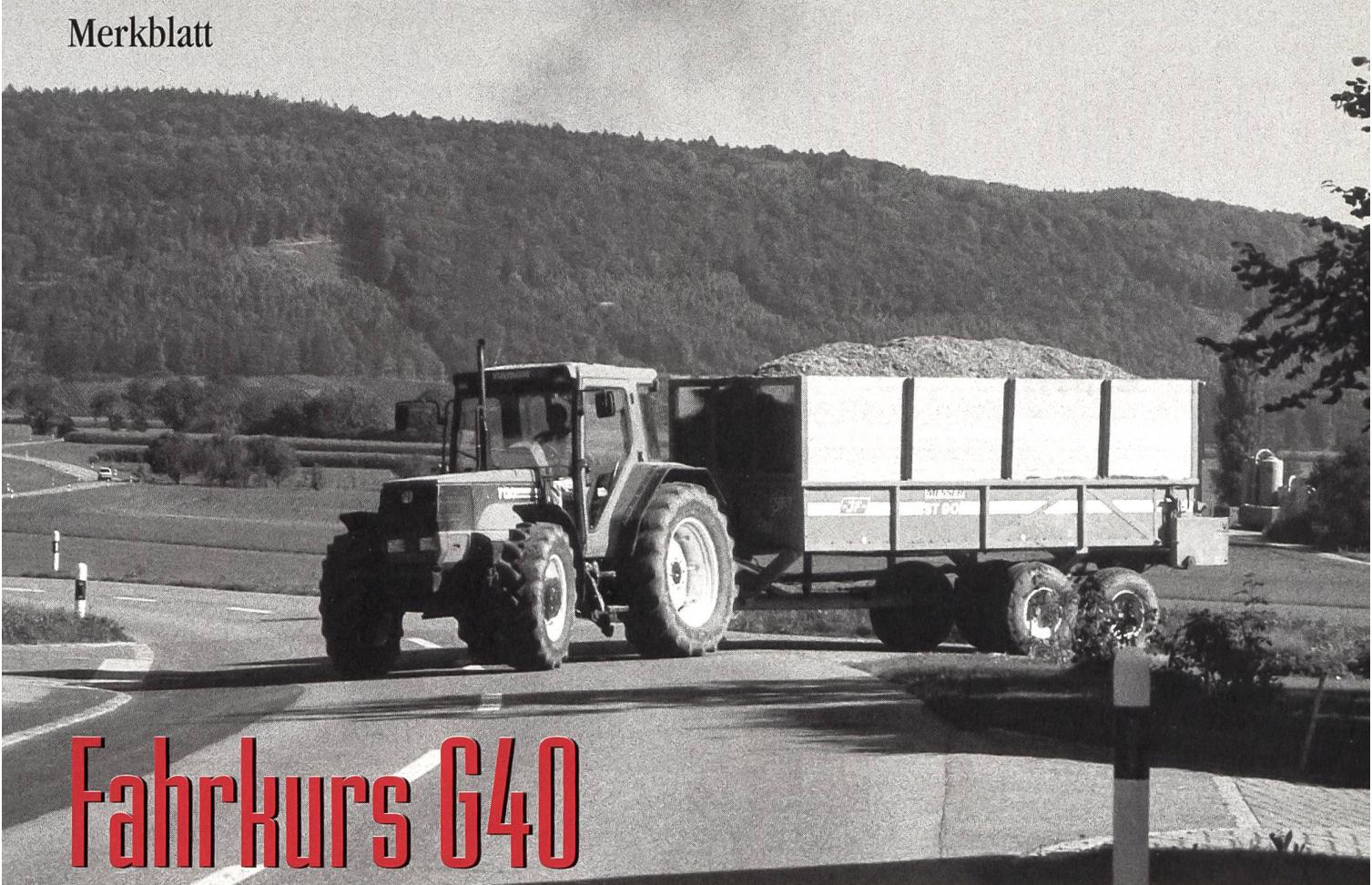
#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Merkblatt



# Fahrkurs G40

**Seit dem 1. Oktober 1998 können in der Schweiz Landwirtschaftstraktoren mit einer Höchstgeschwindigkeit ( $V_{max}$ ) von 40 km/h zugelassen werden. Wer den Führerausweis Kat. G besitzt, der lediglich das Lenken von Fahrzeugen bis  $V_{max}$  30 km/h erlaubt, und nun Fahrzeuge mit  $V_{max}$  40 km/h führen will, muss an einem vom Bundesamt für Strassen ASTRA anerkannten Fahrkurs teilnehmen.**

Im Rahmen der Aktion «Sicherheit geht vor» hat der Schweizerische Verband für Landtechnik zusammen mit der Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft den zweitägigen Fahrkurs G40 entwickelt. Er ist vom Bundesamt für Strassen genehmigt worden, nachdem er dessen Weisungen entspricht und sowohl in fachlicher als auch in methodischer Hinsicht eingehend geprüft worden ist.

Die Strassenfahrten nehmen zu, die Transportdistanzen werden länger. Zudem verfügen moderne PS-starke Traktoren über ein hohes Zugvermögen sowie über grosse Hebekräfte an der Dreipunkthydraulik. Die angemessene Aus- und Weiterbildung für Lenkerinnen und Lenker von landwirtschaftlichen Fahrzeugen wird damit immer wichtiger, um dem gestiegenen Unfallrisiko namentlich bei einer hohen Geschwindigkeit verantwortungsbewusst zu begegnen.

Wichtige Voraussetzungen für die wirtschaftliche und sichere Erledigung landwirtschaftlicher Transporte sind gute Kenntnisse der Verkehrsregeln und der Gefahren, eine gewandte Fahrzeugbeherrschung und ein technisch einwandfreier Fahrzeugzustand.

Der Fahrkurs G40 bietet Personen jeden Alters nun eine umfassende Ausbildung für das sichere Lenken landwirtschaftlicher Motorfahrzeuge, so dass die am Kurs Teilnehmenden ihre Fähigkeiten im landwirtschaftlichen Strassenverkehr klar verbessern können.

### Eintrag im Führerausweis

Die Kursleitung stellt nach erfolgreicher Kursteilnahme einerseits die Kursausweise aus und sendet andererseits die Führerausweise an das zuständige Kantonale Strassenverkehrsamt. Dieses trägt die Berechtigung zum Lenken von landwirtschaftlichen 40-km/h-Fahrzeugen im Führerausweis Kategorie G in der Rubrik «Verfügungen der Behörde» mit folgender Bemerkung ein: «**G40 / Datum des Eintrags**».

### Anmeldung und Auskunft

Bei der Geschäftsstelle Ihrer SVLT-Sektion oder direkt bei

Schweizerischer Verband für Landtechnik  
Ausserdorfstrasse 31  
5223 Riniken

Telefon 056 441 20 22  
[www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch)

Fax 056 441 67 31  
E-Mail: [zs@agrartechnik.ch](mailto:zs@agrartechnik.ch)

# Fahrkurs G40

## Ziele

- Das theoretische Grundwissen für das Lenken von landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen beherrschen
- Die Besonderheiten des landwirtschaftlichen Strassenverkehrs genau kennen
- Mit den Fahreigenschaften des Traktors bestens vertraut sein
- Landwirtschaftliche Motorfahrzeuge sicher bedienen und im Strassenverkehr korrekt lenken.

## Kursdisposition und Kursthemen

Der Fahrkurs besteht zum grössten Teil aus praktischen Fahrübungen und wird in Kleingruppen (max. 5 Teilnehmende) durchgeführt. Dauer: zwei Arbeitstage.

- Am ersten Kurstag wird grundsätzlich mit dem Traktor gefahren.
- Am zweiten Kurstag, nach einer Pause von etwa einer Woche, kommen Traktor und ein Anhänger zum Einsatz.

Die Lektionen «**Vorbereitung**» und «**Manövrieren**» werden auf Plätzen abseits der Strasse erteilt. Im Rahmen der Lektions-einheit «**Fahren auf verkehrsarmen Strassen**» wird der Schwierigkeitsgrad kontinuierlich gesteigert. Weitere Lektionen: «**Fahren im Verkehr**» unterstützen und fördern einen defensiven, vorausschauenden Fahrstil. Mittels Demonstrationen wird auf anschauliche Weise Zusatzwissen vermittelt. In den «**Schlussübungen**» wenden die Teilnehmer ihre neu erworbenen Fähigkeiten an und stellen das Gelernte unter Beweis.



## Kursort in Ihrer Region

In der Deutsch- und Westschweiz werden zurzeit regionale Kursorte für den Fahrkurs G40 rekognosiert, damit die Teilnehmenden nicht länger als etwa 30 km weit fahren müssen. Infos über Kursorte und Daten bei vorstehender Adresse. Diese werden auch in der «Schweizer Landtechnik», in der landwirtschaftlichen Presse und auf der Internetseite des SVLT <http://www.agrotechnik.ch> publiziert.



## Teilnahmebedingungen

- Gültiger Führerausweis Kategorie G (oder höher), das heisst Mindestalter 14 Jahre
- Traktor (Höchstgeschwindigkeit 30 oder 40 km/h) und für den zweiten Kurstag einen Anhänger mit mindestens 3,5 t Garantiegewicht muss vom Kursteilnehmer oder der Kursteilnehmerin selber bereitgestellt werden
- Ausrüstung von Traktor und Anhänger gemäss Strassenverkehrsrecht. Andernfalls kann der Kurs nicht absolviert werden (siehe dazu «Betriebssichere Fahrzeuge»).

## Kursaufgebot

Angemeldete Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer erhalten ein Aufgebot. Es berechtigt zum Lenken eines Landwirtschaftstraktors mit  $V_{max}$  40 km/h auf der direkten Fahrt zwischen Wohnort und Kursort und im Rahmen der Fahrübungen. Führer- und Fahrzeugausweise (inklusive Abgas-wartungsdokument) sowie das Kursaufgebot sind unbedingt mitzubringen.

## Betriebssichere Fahrzeuge

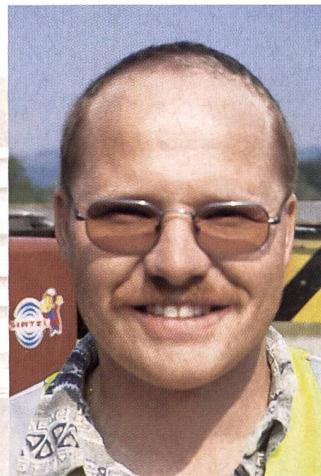
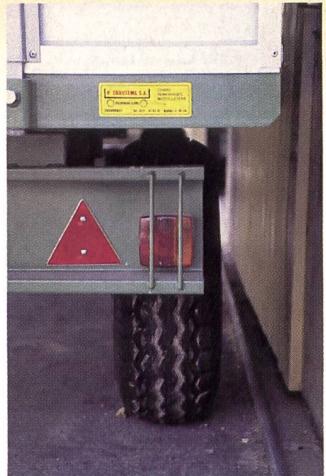
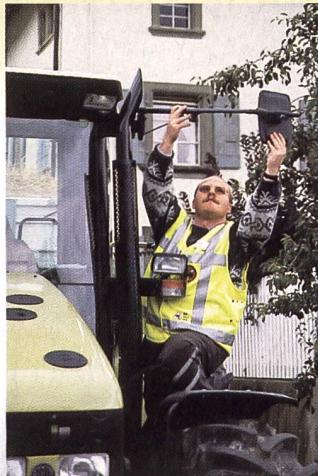
Vor dem Kurs sind die Betriebssicherheit und die sicherheits-technische Ausrüstung zu überprüfen, Mängel zu beheben und Instandstellungsarbeiten vorzunehmen.

### Traktor überprüfen

- Saubere, problemlos ausziehbare Aussenspiegel
- Funktionstüchtige Beleuchtung
- Funktionierende Richtungsblinker und Rückstrahler

### Anhänger überprüfen

- Garantiegewicht mindestens 3,5 t
- Funktionstüchtige Beleuchtung
- Funktionstüchtige Richtungsblinker und Rückstrahler
- Betriebsbremse nachgestellt



## Qualität der Gruppenfahrkurse:

### Professionelle Instruktion

Die Instruktoren besitzen den Fahrlehrerausweis der Kategorie II (Lastwagenfahrlehrer). Sie sind vertraut mit dem Einsatz von Landwirtschaftstraktoren und Anhängerzügen und speziell befähigt, Gruppenunterricht zu erteilen.

### Gute Betreuung

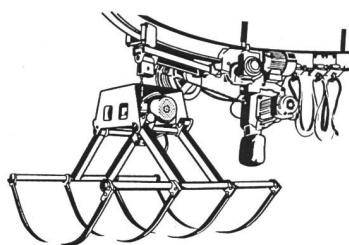
- Gruppe mit maximal fünf Teilnehmenden
- Während des Fahrens in ständigem Funkkontakt mit dem Instruktor
- Sicherheit durch die Verwendung eines gut sichtbaren, reflektierenden Gilets und die mit der Affiche «Fahrkurs» gekennzeichneten Übungsfahrzeuge
- Rekognoszierte, von den Behörden genehmigte Fahrstrecken
- durch den Instruktor organisierte Mittagsverpflegung



# TRANSPORT- UND ENTNAHMEKRAN

für Heu, Silo,  
Quadro- und  
Rundballen

**NEU**  
**Hydraulik-Greifer**  
**für Silage**



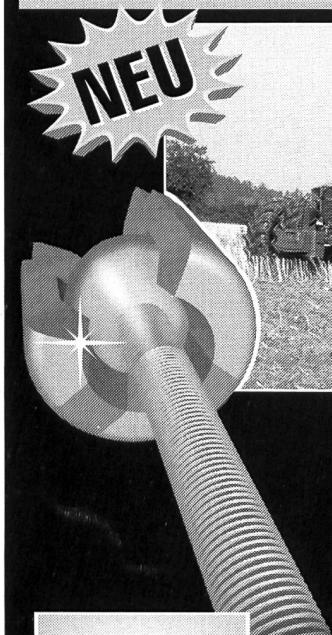
- ab Fr. 4384.– inkl. Steuerung und mech. Heuzange
- Hubkraft von 320 bis 1260 kg
- Er fährt Steigungen bis 30 Grad (52%)
- Hand- oder vollautom. Steuerung
- Automatische Anhalte-Stationen
- **NEU mit Funk-Fernsteuerung  
(Durch BAKOM zugelassen)**
- **Vollhydraulischer Greifer**
- Ballenzange (für Rundballen Ø 180 cm/500 kg)  
+ Quadroballen
- Mech. Heuzange 750 oder 1000 mm

ZUMI meint:  
Noch heute vom Fachmann unver-  
bindliche Beratung verlangen!



**Zumstein AG**  
Fax 032 665 36 57 Zuchwil  
3315 Bätterkinden 032 665 35 31

## Der Verschluss mit Köpfchen



AGRAMA Lausanne  
Halle 17, Stand 17.08



MD-Plus Doppelräder  
passen in jeder Stellung

Sie brauchen weniger Verschlüsse,  
kuppeln Ihre MD-Plus Doppelräder  
schneller und sparen Geld

Sie ziehen sich automatisch auf die  
erforderliche Spannung fest



Gebr. Schaad AG  
Räderfabrik  
4553 Subingen

Telefon 032 613 33 33  
Telefax 032 613 33 35

## GALLAGHER

der markante Kostensparer in der  
Milch- und Fleischproduktion  
- seit 20 Jahren in der Schweiz  
- weltweit eingeführt



POWER-Zäune

für alle Tierarten

Bitte fordern Sie gratis den  
neuen Gallagher Katalog 1999 an!!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem  
GALLAGHER INFO-Stand an der AGRAMA 99 in Lausanne

### Stand Nr. 28.12

GALLAGHER Schweiz EGLI-KUHN AG

8127 Forch ZH, Tel. 01-918.22.40

Burkhalter Peter +Christine, 3510 Konolfingen

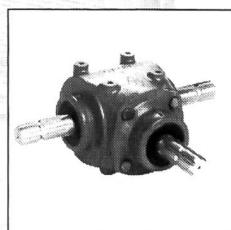
Gysin-Weisskopf Jakob, 4422 Arisdorf

Zaunteam Zaunsysteme GmbH., 8546 Gundetwil

 paul forrer

Winkelgetriebe  
für Landmaschinen

AGRAMA:  
Halle 13,  
Stand 13.04



- hohe Laufruhe und lange Lebensdauer!
- wirtschaftlich gestufte und kompakte Bauweise bei niedrigem Leistungsgewicht!

Beratung und Verkauf via Fachhandel

**Paul Forrer AG Zürich**

Technische Vertretungen und System-Lösungen

Aargauerstrasse 250, CH-8048 Zürich

Telefon 01-439 19 91, Telefax 01-439 19 99

<http://www.paul-forrer.ch>

## **Elektromotoren,**

**neue und Occasionen**

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

## **Getriebe und Kettenräder**

### **Motorenkabel**

Verstärkte Qualität, extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar, wie Feuchtraumkabel TT usw.

### **Riemenscheiben**

Aus Holz und Guss, für Flach- und Keilriemen.

### **Treibriemen**

In jeder Qualität wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

### **Stallventilatoren**

### **Neuwickeln von Elektromotoren**

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

### **Luftkompressoren Eigenfabrikat**

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 585.–. Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

### **Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge**

### **Kunststoff-Wasserleitungen**

in allen Grössen und Stärken. Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

### **Wasserschläuche**

### **Drainagerohre**

### **Wasserarmaturen**

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

### **Hebezeuge**

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Wandwinden usw.

### **Wagenheber**

### **Elektrowerkzeuge**

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpfleger usw.

### **Werkzeuge**

Besuchen Sie unsere Ausstellung.

### **Hauswasserpumpen**

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos.

### **Pumpen** bis 80 atü, Tauchpumpen usw.

### **Tränkebecken**

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe.

### **Schweissapparate**

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft, Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.–, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

### **Schutzgas-Schweissanlagen**

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 250 A, inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.–.

### **Autogenanlagen**

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw. Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg SG,  
Telefon 071 388 18 20, Fax 071 388 18 30**

**AGRAMA  
Halle 8a, Stand 06**



... bekommen Sie mit unseren bewährten PC-Buchhaltungsprogrammen in den Griff!

**NEBIKER**

Nebiker Buchhaltung und Beratung AG  
4450 Sissach    Telefon 061/971 15 11

**AGRAMA 99, Halle 8A, Stand 21**

**MAROLF - in der Fachwelt ein Begriff!**

**Muldenkipper**  
**- der Jumbo für Feld und Strasse!**



**Einachs- und Tandemachser von 10 bis 18 Tonnen und einem Laderaum von 12 bis 30 m<sup>3</sup>.**

Vertretung Ostschweiz    Tel./Fax 052 317 31 85  
E. Schär, 8475 Ossingen    Natel 079 631 64 45



**MAROLF**

Walter Marolf AG

Nutzfahrzeug- und Maschinenbau, 2577 Finsterhennen  
Telefon 032 396 17 44/45, Telefax 032 396 27 12

\*\*\*\*\*

Bitte senden Sie mir Unterlagen über:

- Pneuwagen     1- und 2- Achskipper  
 Tandem-Kipper     Vieh- und Pferdeanhänger  
 PW-Anhänger

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ / Ort: \_\_\_\_\_